

តារាងមាតិកា

បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងអត្ថប្រយោជន៍ការពារបន្ថែមជាក្រុមលើគ្រោះថ្នាក់ជាយថាហេតុ	2
I. និយមន័យ	2
II. កម្មវត្ថុនៃការធានា.....	7
III. វិសាលភាពនៃការធានា.....	7
IV. អត្ថប្រយោជន៍នៃការធានា	7
V. ការបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង	8
VI. ករណីមិនធានា.....	9
VII. ទីតាំងភូមិសាស្ត្រនៃការធានា.....	10
VIII. អ្នកទទួលផល	10
IX. ការកែប្រែកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង.....	11
X. ការបន្តកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង	11
XI. ការបញ្ចប់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ឬការបញ្ចប់ការធានារ៉ាប់រងលើសមាជិកដែលត្រូវបានធានា.....	12
XII. ការលុបចោលបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ឬការលុបចោលការធានារ៉ាប់រងលើសមាជិកដែលត្រូវបានធានា	12
XIII. ការទាមទារសំណង	14
XIV. ការរក្សាព័ត៌មានសម្ងាត់.....	15
XV. ការផ្សះផ្សាវិវាទ	15
XVI. ដែនយុត្តាធិការ.....	15
XVII. បទប្បញ្ញត្តិទូទៅ.....	15
XVIII. ខ និងលក្ខខណ្ឌផ្សេងៗទៀត.....	20
XIX. ឧបសម្ព័ន្ធ.....	21

បណ្តាសន្យារ៉ាប់រង

អត្ថប្រយោជន៍ការការបន្ថែមជាក្រុមលើគ្រោះថ្នាក់ជាយថាហេតុ

(តទៅនេះហៅថា “អត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែម”)

I. និយមន័យ

១. “គ្រោះថ្នាក់ជាយថាហេតុ” មានន័យថាហេតុការណ៍ដែលកើតឡើងភ្លាមៗ ដោយអចេតនា ដោយចៃដន្យ ខុសធម្មតា និងជាព្រឹត្តិការណ៍ជាក់លាក់មួយដែលបានកើតឡើងនៅពេលវេលា និងទីកន្លែងណាមួយដែលអាចកំណត់បាន និងមិនពាក់ព័ន្ធនឹងមូលហេតុដទៃផ្សេងទៀត ដែលជាមូលហេតុតែមួយគត់ដែលបង្កឱ្យមានរបួសរាងកាយ។ របួសរាងកាយដែលផ្នែកខ្លះ ឬទាំងស្រុងនៃរបួសនោះ បណ្តាលមកពីជំងឺ ឬការឆ្លងមេរោគបាក់តេរី ឬវីរុស មិនត្រូវបានចាត់ទុកថាជាគ្រោះថ្នាក់ជាយថាហេតុឡើយ។

២. “របួសបង្កដោយគ្រោះថ្នាក់ជាយថាហេតុ” សំដៅដល់មរណភាព ឬពិការភាពដែលបណ្តាលដោយផ្ទាល់មកពីរបួសរាងកាយ និងដែលកើតឡើងក្នុងអំឡុងពេល ៦ (ប្រាំមួយ) ខែបន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃគ្រោះថ្នាក់ជាយថាហេតុ។ សម្រាប់គោលបំណងនៃអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះគឺ រាល់របួសបង្កដោយគ្រោះថ្នាក់ដែលបណ្តាលដោយផ្ទាល់ ឬដោយប្រយោល ទាំងស្រុង ឬដោយផ្នែក ដោយហេតុការណ៍ណាមួយខាងក្រោមនេះ មិនត្រូវចាត់ទុកជារបួសបង្កដោយគ្រោះថ្នាក់ជាយថាហេតុឡើយ៖

(ក) ហិង្សាលើរាងកាយ ឬឃាតកម្ម

(ខ) កុប្បកម្ម និងចលាចលស៊ីវិល សកម្មភាពឧស្សាហកម្ម ឬភេរវកម្ម

(គ) ការប្រឈមនឹងគ្រោះថ្នាក់ ឬប៉ុនប៉ងធ្វើបាបខ្លួនឯងដោយចេតនា ឬធ្វើឱ្យរបួសខ្លួនឯងទោះស្ថិតក្នុងស្ថានភាពផ្លូវចិត្តប្រក្រតី ឬមិនប្រក្រតីក្តី

(ឃ) សង្គ្រាមដែលបានប្រកាស ឬមិនបានប្រកាស ឬបដិវត្តន៍

(ង) ចូលបម្រើក្នុងជួរកងទ័ពក្នុងអំឡុងពេលមានប្រកាសឬ គ្មានប្រកាសសង្គ្រាមក្តី ឬក្រោមបញ្ជាក្នុងប្រតិបត្តិការសង្គ្រាម ឬការពារសណ្តាប់ធ្នាប់សាធារណៈ

(ច) ចូលរួមប្រតិបត្តិការចុះចាប់ខ្លួនក្នុងនាមជាមន្ត្រីអនុវត្តច្បាប់

(ឆ) ការរំលោភបំពាន ឬប៉ុនប៉ងរំលោភបំពានច្បាប់ ឬបដិសេធនឹងការចាប់ខ្លួន

(ជ) ការចូលរួមក្នុងអំពើហិង្សាណាមួយ ឬការវាយតប់គ្នានៅតាមទីកន្លែងសាធារណៈ

(ឈ) ការប្រណាំងសេះ ឬយានយន្ត

(ញ) ឧប្បទ្ទវហេតុដែលកើតឡើងខណៈពេលដែល ឬដោយសារសមាជិកដែលត្រូវបានធានាស្ថិតក្រោមឥទ្ធិពលជាតិស្រវឹង ថ្នាំដែលមិនបានចេញដោយវេជ្ជបញ្ជា ឬគ្រឿងញៀនខុសច្បាប់ផ្សេងៗ

(ដ) រោគគួន ការប៉ះពាល់ផ្សិត ឬបាក់តេរី (លើកលែងតែការកើតខ្លះដែលកើតចេញពីមុខរបួស ឬដំបៅដែលបង្កដោយគ្រោះថ្នាក់)

(ថ) ការស្រូបចូល ឬប្រើប្រាស់សារធាតុពុល ផ្សែងពុល ឬឧស្ម័នមានជាតិពុលដោយចេតនា ឬធ្វេសប្រហែស

(ឧ) ការធ្វើដំណើរចូល ការចាកចេញ ការប្រតិបត្តិការ ការផ្តល់សេវា ឬត្រូវបានបញ្ជូនដោយយាន ឬមធ្យោបាយធ្វើដំណើរតាមផ្លូវអាកាស លើកលែងតែក្នុងករណីសមាជិកដែលត្រូវបានធានាគឺជាអ្នកដំណើរធម្មតា ឬសមាជិកអ្នកបម្រើលើយន្តហោះនៃក្រុមហ៊ុនអាកាសចរណ៍មួយ ដែលធ្វើការជាប្រចាំ និងទៀងទាត់តាមកាលវិភាគនៃអ្នកធ្វើដំណើរបស់ក្រុមហ៊ុន និងតាមគន្លងផ្លូវអាកាសសម្រាប់អ្នកធ្វើដំណើរតាមផ្លូវអាកាស។

៣. “បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងផលិតផលមូលដ្ឋាន” សំដៅទៅលើខ និងលក្ខខណ្ឌដែលពាក់ព័ន្ធនឹងអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងមូលដ្ឋាន ហើយត្រូវរាប់បញ្ចូលកិច្ចព្រមព្រៀង និង/ឬ កិច្ចសន្យាបន្ថែមទាំងអស់លើកលែងតែមានការកំណត់ជាក់លាក់ថាកិច្ចព្រមព្រៀង និង/ឬ កិច្ចសន្យាបន្ថែមនោះមិនត្រូវបានចាត់បញ្ចូលជាផ្នែកនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ។

៤. “អ្នកទទួលផល” សំដៅដល់តតិយជននៃកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងអាយុជីវិត ដែលនឹងទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ស្របច្បាប់ពីអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ។

៥. “រូបសភាពកាយ” មានន័យថាលក្ខណៈមិនប្រក្រតីនៃរាងកាយដែលកើតមានឡើងក្នុងអំឡុងពេលដែលអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះមានសុពលភាព និងបានកើតឡើងដោយផ្ទាល់ និងឯករាជ្យពីមូលហេតុទាំងឡាយដូចជាដោយអំពើហិង្សា ពីខាងក្រៅ អាចមើលឃើញ និងដោយចៃដន្យតែប៉ុណ្ណោះ ហើយមិនមែនបណ្តាលមកពីជំងឺ ឬមេរោគណាមួយឡើយ។

៦. “ច្បាប់នៃប្រទេសកម្ពុជា” សំដៅដល់ច្បាប់ដែលមាន និងបទប្បញ្ញត្តិណាមួយ ឬទាំងអស់ដែលត្រូវបានដាក់ឱ្យអនុវត្តនៅប្រទេសកម្ពុជានិង/ឬ រាល់វិសោធនកម្មដែលពាក់ព័ន្ធ។

៧. “កិច្ចសន្យា” សំដៅដល់កិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងអាយុជីវិត ដែលធ្វើឡើងដោយក្រុមហ៊ុន និងម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង/សមាជិកដែលត្រូវបានធានា។

៨. “កាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើមសុពលភាព” ឬ “កាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើម” គឺជាកាលបរិច្ឆេទដែលការធានារ៉ាប់រងស្របតាមអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ ឬបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងដែលពាក់ព័ន្ធចូលជាធរមាន។ កាល

បរិច្ឆេទចាប់ផ្តើមសុពលភាពត្រូវបានបង្ហាញនៅក្នុងវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រងជាក្រុម ហើយកាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើម គឺជាកាលបរិច្ឆេទនៃការចេញកិច្ចព្រមព្រៀង និង/ឬ កិច្ចសន្យាបន្ថែមនានា ដែលមានបង្ហាញក្នុងកិច្ចសន្យាបន្ថែមនីមួយៗនៅរាល់ពេលដែលខ និងលក្ខខណ្ឌដើមរបស់អត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះត្រូវបានផ្លាស់ប្តូរជាបន្តបន្ទាប់។

៩. “សមាជិកដែលត្រូវបានធានា” សំដៅទៅលើម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ឬបុគ្គលដែលឈ្មោះ និងព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនត្រូវបានបញ្ជាក់នៅក្នុងវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រងជាក្រុម។

១០. “ការបាត់បង់ដៃ ឬជើង” សំដៅដល់ការបាត់បង់ផ្នែករាងកាយទាំងស្រុងនៃដៃ ឬជើង នៅត្រង់ឬលើកដៃ ឬក្បាលជើង ដែលបណ្តាលមកពីគ្រោះថ្នាក់ជាយថាហេតុ ហើយការបាត់បង់នោះរួមបញ្ចូលទាំងការបាត់បង់ទាំងស្រុង និងមិនអាចជាសះស្បើយឡើងវិញបានជាអចិន្ត្រៃយ៍នៃមុខងារប្រើប្រាស់អវយវៈទាំងនោះ។ ការបាត់បង់ដែលមិនអាចជាសះស្បើយឡើងវិញបានជាអចិន្ត្រៃយ៍នៃមុខងារប្រើប្រាស់អវយវៈទាំងនោះ ត្រូវមានរយៈពេលយ៉ាងហោចណាស់ ៦ (ប្រាំមួយ) ខែ។

១១. “ការបាត់បង់ភ្នែក” សំដៅដល់ការបាត់បង់ទាំងស្រុងនូវចក្ខុវិញ្ញាណ និងមិនអាចជាសះស្បើយឡើងវិញបានជាអចិន្ត្រៃយ៍នៃភ្នែក ដែលបណ្តាលមកពីគ្រោះថ្នាក់ជាយថាហេតុ។ ការបាត់បង់ដែលមិនអាចជាសះស្បើយឡើងវិញបានជាអចិន្ត្រៃយ៍នៃភ្នែក សំដៅដល់ការបាត់បង់គ្រាប់ភ្នែក ឬពិការភ្នែកទាំងស្រុង។

១២. “ការបាត់បង់ម្រាមដៃ ឬម្រាមជើង” សំដៅដល់ការបាត់បង់ទាំងស្រុងដោយការដាច់ម្រាមដៃ ឬម្រាមជើងដោយគ្រោះថ្នាក់ជាយថាហេតុ ត្រង់ចំណុចនៃសន្លាក់រវាងឆ្អឹងប្រអប់ដៃ និងម្រាមដៃ ឬសន្លាក់រវាងឆ្អឹងប្រអប់ជើង និងម្រាមជើង។

១៣. “ការបាត់បង់សមត្ថភាពក្នុងការនិយាយ” សំដៅដល់ការបាត់បង់ទាំងស្រុង និងមិនអាចជាសះស្បើយឡើងវិញបានជាអចិន្ត្រៃយ៍នៃសមត្ថភាពក្នុងការនិយាយ ដែលបណ្តាលមកពីគ្រោះថ្នាក់ជាយថាហេតុ។ រយៈពេលវាយតម្លៃអប្បបរមា 6 (ប្រាំមួយ) ខែត្រូវបានអនុវត្ត។ ភស្តុតាងវេជ្ជសាស្ត្រដែលបង្ហាញពីការងាររបស់នៃខ្សែសំលេង ដើម្បីបញ្ជាក់ពីពិការភាពនេះ ត្រូវតែផ្តល់ដោយអ្នកជំនាញវេជ្ជសាស្ត្រផ្នែកត្រចៀក ច្រមុះ និងបំពង់ក (ENT) ដែលក្រុមហ៊ុនអាចទទួលយកបាន។ រាល់ការបាត់បង់សមត្ថភាពក្នុងការនិយាយដោយសារជំងឺ មូលហេតុធម្មជាតិ និង/ឬទាក់ទងនឹងជំងឺផ្លូវចិត្ត មិនស្ថិតក្រោមការធានាឡើយ។

១៤. “ការបាត់បង់សមត្ថភាពក្នុងការស្តាប់លឺ” សំដៅដល់ការបាត់បង់ទាំងស្រុង និងមិនអាចជាសះស្បើយឡើងវិញបានជាអចិន្ត្រៃយ៍នៃសមត្ថភាពក្នុងការស្តាប់លឺដែលបណ្តាលមកពីគ្រោះថ្នាក់ជាយថាហេតុ ហើយការបាត់បង់នោះគឺធំជាង 80 ដេស៊ីបែល នៃប្រេកង់សរុបក្នុងការស្តាប់លឺនៃត្រចៀក ម្លាង ឬទាំងសងខាង។ ភស្តុតាងវេជ្ជសាស្ត្រក្នុងទម្រង់នៃការធ្វើតេស្តសំឡេង និងកម្រិតសំឡេងត្រូវតែផ្តល់ និងបញ្ជាក់ដោយអ្នកជំនាញវេជ្ជសាស្ត្រផ្នែកត្រចៀក ច្រមុះ និងបំពង់ក (ENT) ដែលក្រុមហ៊ុនអាច

ទទួលយកបាន។ រាល់ការបាត់បង់សមត្ថភាពក្នុងការស្តាប់លឺដោយសារជំងឺ មូលហេតុធម្មជាតិ និង/ឬ ទាក់ទងនឹងជំងឺផ្លូវចិត្ត មិនស្ថិតក្រោមការធានាឡើយ។

១៥. “ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង” សំដៅដល់រូបវន្តបុគ្គល ឬនីតិបុគ្គលដែលមានសិទ្ធិស្របច្បាប់លើបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ។

១៦. “អចិន្ត្រៃយ៍” មានន័យថាការណែនាំដែលរំពឹងថាអាចស្ថិតនៅពេញមួយជីវិតរបស់សមាជិកដែលត្រូវបានធានា។

១៧. “បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង” សំដៅដល់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងផលិតផលមូលដ្ឋាន និងអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមផ្សេងៗដែលអាចនឹងភ្ជាប់មកជាមួយបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង។

១៨. “ខួបនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង” សំដៅទៅកាលបរិច្ឆេទដែលៗជារៀងរាល់ឆ្នាំ ដូចនឹងកាលបរិច្ឆេទនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង។

១៩. “កាលបរិច្ឆេទនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង” គឺជាកាលបរិច្ឆេទចូលជាធរមាននៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ដូចមានបង្ហាញក្នុងវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រងជាក្រុម។ វាជាកាលបរិច្ឆេទដែលខួបនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ឆ្នាំនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ខែនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង និងកាលបរិច្ឆេទដល់កំណត់បង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង ត្រូវបានកំណត់។

២០. “ឆ្នាំនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង” សំដៅទៅលើរយៈពេល ១២ (ដប់ពីរ) ខែ ចន្លោះខួបចំនួន ២ (ពីរ) នៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង។

២១. “បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង” សំដៅទៅលើចំនួនទឹកប្រាក់ដែលអ្នកត្រូវបង់មកឱ្យក្រុមហ៊ុនតាមការកំណត់របស់ក្រុមហ៊ុននៅក្នុងអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ។

២២. “អត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែម” សំដៅទៅលើអត្ថប្រយោជន៍ ឬការធានារ៉ាប់រងបន្ថែមទៅលើបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងផលិតផលមូលដ្ឋាន។ វាត្រូវបានដាក់ភ្ជាប់ជាមួយនឹងបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងផលិតផលមូលដ្ឋាន ប្រសិនបើផលិតផល ឬឈ្មោះកូដ និងលេខទម្រង់ឯកសារ មានបង្ហាញនៅលើវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រងជាក្រុម ឬក្រោយមកត្រូវបានដាក់បន្ថែមដោយកិច្ចព្រមព្រៀង និង/ឬ កិច្ចសន្យាបន្ថែមផ្សេងៗ។

២៣. “ចំនួនទឹកប្រាក់ត្រូវបានធានារ៉ាប់រង” មានន័យថាជាទឹកប្រាក់នៃការធានារ៉ាប់រងសម្រាប់សមាជិកដែលត្រូវបានធានា ដែលបានកំណត់នៅពេលចេញបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង និងដែលបានបង្ហាញនៅក្នុងវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រងជាក្រុម។ ប្រសិនបើចំនួនទឹកប្រាក់ត្រូវបានធានារ៉ាប់រងត្រូវបានកែប្រែជាបន្តបន្ទាប់តាមរយៈខ និងលក្ខខណ្ឌនៃអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ ទឹកប្រាក់ក្រោយការកែប្រែនេះនឹងក្លាយជាចំនួនទឹកប្រាក់ត្រូវបានធានារ៉ាប់រង។

២៤. “ពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍” ឬ “ពិការភាព” មានន័យថាសមាជិកដែលត្រូវបានធានារងគ្រោះដោយការបាត់បង់ទាំងស្រុង និងដែលមិនអាចជាសះស្បើយឡើងវិញបានជាអចិន្ត្រៃយ៍នូវ៖

- ដៃទាំងពីរ ឬ
- ជើងទាំងពីរ ឬ
- ដៃម្ខាង និងជើងម្ខាង ឬ
- ភ្នែកទាំងពីរ ឬ
- ភ្នែកម្ខាង និងដៃម្ខាង ឬ
- ភ្នែកម្ខាង និងជើងម្ខាង។

តាមរយៈនិយមន័យនេះ ការបាត់បង់ទាំងស្រុង និងមិនអាចជាសះស្បើយឡើងវិញបានជាអចិន្ត្រៃយ៍នូវ (ក) ភ្នែកម្ខាង ឬទាំងពីរ សំដៅដល់ការបាត់បង់គ្រាប់ភ្នែក ឬពិការភ្នែកទាំងស្រុង (ខ) ដៃម្ខាង ឬទាំងពីរ សំដៅដល់ការបាត់បង់ចាប់ពីផ្នែកខាងលើនៃកដៃឡើងទៅ និង (គ) ជើងម្ខាង ឬទាំងពីរ សំដៅដល់ការបាត់បង់ចាប់ពីផ្នែកខាងលើនៃកជើងឡើងទៅ។

ក្នុងករណីបាត់បង់ដៃ ឬជើង ឬភ្នែកទាំងស្រុង លិខិតបញ្ជាក់អំពីការបាត់បង់នេះអាចត្រូវបានធ្វើឡើងនៅពេលណាក៏បានក្នុងអំឡុងរយៈពេលនៃការធានារ៉ាប់រង និងនាពេលដែលបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនៅមានសុពលភាព។

តាមរយៈនិយមន័យនេះ ការបាត់បង់ទាំងស្រុង និងមិនអាចជាសះស្បើយឡើងវិញបានជាអចិន្ត្រៃយ៍នូវដៃម្ខាង ឬទាំងពីរ ឬជើងម្ខាង ឬទាំងពីរ ក៏មានន័យថាជាការបាត់បង់នូវមុខងារប្រើប្រាស់របស់ដៃម្ខាង ឬទាំងពីរ ឬជើងម្ខាង ឬទាំងពីរនោះដែរ ប្រសិនបើមានការបញ្ជាក់ត្រឹមត្រូវពីមន្ទីរពេទ្យ ដែលបានចុះបញ្ជីយ៉ាងហោចណាស់ត្រឹមថ្នាក់ខេត្តថាការបាត់បង់នោះកើតឡើងបន្ទាប់ពីថ្ងៃកំណើតឆ្នាំទី ១៨ (ដប់ប្រាំបី) របស់សមាជិកដែលត្រូវបានធានា ហើយដែលស្ថានភាពពិការនេះមានរយៈពេលយ៉ាងហោចណាស់ ៦ (ប្រាំមួយ) ខែ។

២៥. “យើង” “យើងខ្ញុំ” “របស់យើងខ្ញុំ” ឬ “ក្រុមហ៊ុន” សំដៅដល់ក្រុមហ៊ុន ជីស៊ី ឡាយហ្វ័រ អ៊ិនស្តឺរេន ម.ក។

២៦. “អ្នក” ឬ “របស់អ្នក” សំដៅដល់ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងដូចបានបង្ហាញនៅក្នុងវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រងជាក្រុម។

នៅពេលណាដែលបរិបទតម្រូវ វាក្យស័ព្ទមានភេទប្រុស ត្រូវអនុវត្តចំពោះវាក្យស័ព្ទភេទស្រីផងដែរ ហើយវាក្យស័ព្ទជាឯកវចនៈ ត្រូវរាប់បញ្ចូលទាំងវាក្យស័ព្ទជាពហុវចនៈដែរ។

II. កម្មវត្ថុនៃការធានា

អាយុជីវិតនៃសមាជិកដែលត្រូវបានធានា។

III. វិសាលភាពនៃការធានា

អត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះធានាទៅលើមរណភាព ពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍ និងពិការភាពដោយផ្នែក និងជាអចិន្ត្រៃយ៍ ដែលបណ្តាលមកពីគ្រោះថ្នាក់ជាយថាហេតុក្នុងអំឡុងពេលដែលអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមមានសុពលភាព។

IV. អត្ថប្រយោជន៍នៃការធានា

១. សំណងមរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍ដោយគ្រោះថ្នាក់ជាយថាហេតុ

ប្រសិនបើសមាជិកដែលត្រូវបានធានាទទួលមរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍ដោយគ្រោះថ្នាក់ជាយថាហេតុ ក្នុងអំឡុងពេលដែលអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះកំពុងមានសុពលភាព និងក្នុងរយៈពេល ៦ (ប្រាំមួយ) ខែគិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទកើតមានគ្រោះថ្នាក់ជាយថាហេតុនោះ ហើយមុនថ្ងៃខួបកំណើតទី៦៥ (ហុកសិបប្រាំ) របស់សមាជិកដែលត្រូវបានធានារូបនោះ យើងខ្ញុំនឹងផ្តល់សំណងជូនអ្នក ឬសមាជិកដែលត្រូវបានធានា ឬអ្នកទទួលផលនូវចំនួនទឹកប្រាក់ត្រូវបានធានារ៉ាប់រងនៃអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ នៅពេលដែលសមាជិកដែលត្រូវបានធានាទទួលមរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍ ដោយដកបំណុលនានានៃអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ។ បន្ទាប់មកការធានារ៉ាប់រងសម្រាប់សមាជិកដែលត្រូវបានធានារូបនោះ ស្របតាមអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះត្រូវបញ្ចប់។

២. សំណងពិការភាពដោយផ្នែក និងជាអចិន្ត្រៃយ៍ដោយគ្រោះថ្នាក់ជាយថាហេតុ

ប្រសិនបើសមាជិកដែលត្រូវបានធានាទទួលរងពិការភាពដោយផ្នែក និងជាអចិន្ត្រៃយ៍ដោយគ្រោះថ្នាក់ជាយថាហេតុ ក្នុងអំឡុងពេលដែលអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះកំពុងមានសុពលភាព និងក្នុងរយៈពេល ៦ (ប្រាំមួយ) ខែគិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទកើតមានគ្រោះថ្នាក់ជាយថាហេតុនោះ ហើយមុនថ្ងៃខួបកំណើតទី៦៥ (ហុកសិបប្រាំ) របស់សមាជិកដែលត្រូវបានធានារូបនោះ យើងខ្ញុំនឹងផ្តល់ជូនអ្នក ឬសមាជិកដែលត្រូវបានធានា ឬអ្នកទទួលផលនូវសំណងជាភាគរយនៃចំនួនទឹកប្រាក់ត្រូវបានធានារ៉ាប់រងដូចបានចែងក្នុងតារាងអត្ថប្រយោជន៍ និងបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងនៃវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រងជាក្រុម។ មិនមានសំណងនឹងត្រូវផ្តល់ជូនឡើយ ប្រសិនបើពិការភាពមិនមានចែងក្នុងតារាងអត្ថប្រយោជន៍ និងបុព្វលាភ។ ក្នុងកាលៈទេសៈណាក៏ដោយ ចំនួនទឹកប្រាក់សរុបដែលត្រូវផ្តល់ជូនសម្រាប់សមាជិកដែលត្រូវបានធានាម្នាក់ មិនអាចលើសពី ១០០%នៃចំនួនទឹកប្រាក់ត្រូវបានធានា

រ៉ាប់រងឡើយ ទោះបីសមាជិកដែលត្រូវបានធានារ៉ាប់រងបទប្បញ្ញត្តិប្រគេនថ្នាក់ជាយថាហេតុ ១ (មួយ) ឬច្រើន ក៏ដោយ។ នៅពេលទូទាត់សំណងរួច ចំនួនទឹកប្រាក់ត្រូវបានធានារ៉ាប់រងនៃអត្ថប្រយោជន៍ពិការភាព ដោយផ្នែក និងជាអចិន្ត្រៃយ៍ដោយគ្រោះថ្នាក់ជាយថាហេតុ នឹងត្រូវកាត់ចេញពីចំនួនទឹកប្រាក់ដែលត្រូវ បង់ក្រោមបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ។

នៅពេលផ្តល់ប្រាក់សំណង ឬកម្រៃណាមួយខាងលើ ប្រាក់ជំពាក់ណាមួយស្របតាមអត្ថប្រយោជន៍ ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ នឹងត្រូវដកចេញពីចំនួនទឹកប្រាក់ដែលត្រូវបានផ្តល់ស្របតាមអត្ថប្រយោជន៍ ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ។ ខ និងលក្ខខណ្ឌទាំងនេះ ជំនួសឱ្យបទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលផ្ទុយពីនេះ ដែលអាចនឹងភ្ជាប់ជាមួយ ឬដែលអាចជាផ្នែកនៃអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ។

V. ការបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង

១. ការបង់ប្រាក់

រាល់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងទាំងអស់ក្រោមអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ ត្រូវបង់មកឱ្យយើងខ្ញុំទៅ តាមកាលបរិច្ឆេទដែលដល់កំណត់ត្រូវបង់ ឬមុនកាលបរិច្ឆេទដល់កំណត់ត្រូវបង់ តាមវិធីដែលយើងខ្ញុំ កំណត់។ លិខិតតម្កល់ប្រាក់ដែលមានសុពលភាព ឬការកាត់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងចេញពីគណនីដែល បង្ហាញក្នុងរបាយការណ៍គណនីរបស់អ្នកត្រូវបានចាត់ទុកថាជាការស្តុកស្តង់នៃការបានបង់ប្រាក់រួច។

២. ការបំពាន

បន្ទាប់ពីការបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងលើកទី ១ (មួយ) ការខកខានក្នុងការបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងបន្ត បន្ទាប់នៅកាលបរិច្ឆេទដល់កាលកំណត់បង់ នឹងត្រូវបានចាត់ទុកជាការបំពានលក្ខខណ្ឌបង់បុព្វលាភ ធានារ៉ាប់រង។ ប្រសិនបើបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងនៅតែមិនទាន់បានបង់ បន្ទាប់ពីរយៈពេលអនុគ្រោះដល់ កាលកំណត់ បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនឹងត្រូវផ្អាកសុពលភាព គិតចាប់ពីថ្ងៃបន្ទាប់នៃថ្ងៃផុតកំណត់នៃរយៈពេល អនុគ្រោះ។

៣. រយៈពេលអនុគ្រោះ

រយៈពេលអនុគ្រោះចំនួន ៣០ (សាមសិប) ថ្ងៃគិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទដល់កំណត់ត្រូវបង់ នឹងត្រូវបាន អនុញ្ញាតសម្រាប់ការបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងបន្ទាប់ពីការបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងដំបូង។ បណ្ណសន្យា រ៉ាប់រងនេះនឹងបន្តមានសុពលភាពអនុវត្តក្នុងអំឡុងរយៈពេលអនុគ្រោះនេះ។ ប្រសិនបើមានបុព្វលាភ ធានារ៉ាប់រងណាមួយមិនទាន់បានបង់នៅពេលផុតរយៈពេលអនុគ្រោះ បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះនឹងត្រូវផ្អាក សុពលភាព គិតចាប់ពីថ្ងៃបន្ទាប់នៃកាលបរិច្ឆេទផុតកំណត់នៃរយៈពេលអនុគ្រោះ លើកលែងតែម្ចាស់បណ្ណ សន្យារ៉ាប់រងបានជូនដំណឹងមកយើងខ្ញុំជាលាយលក្ខណ៍អក្សរជាមុនអំពីការមិនបន្ត ទើបបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង

នោះនឹងមិនបន្តនៅកាលបរិច្ឆេទនោះ។ ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ត្រូវបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងមកឱ្យយើងខ្ញុំ តាមសមាមាត្រ (pro-rata premium) សម្រាប់រយៈពេលដែលបណ្ណសន្យាមានសុពលភាពក្នុងរយៈពេល អនុគ្រោះ។

៤. ការកាត់កងបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងនៅពេលមរណភាព ឬពិការភាព

បន្ទាប់ពីមរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍នៃសមាជិកដែលត្រូវបានធានា សមតុល្យណា មួយនៃបុព្វលាភធានារ៉ាប់រង ដែលដល់កាលកំណត់ត្រូវបង់នៅពេលចុងបញ្ចប់នៃឆ្នាំនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ដែលមរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍នោះកើតឡើង ត្រូវកាត់កងចេញពីសំណងធានា រ៉ាប់រងដែលត្រូវបង់ក្រោមអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ។

៥. អត្រាបុព្វលាភធានារ៉ាប់រង

យើងខ្ញុំមានសិទ្ធិផ្លាស់ប្តូរអត្រាបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងដែលនឹងត្រូវបានគណនា (ក) នៅខួបនៃបណ្ណសន្យា រ៉ាប់រងណាមួយ ឬ (ខ) នៅកាលបរិច្ឆេទទូទាត់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងណាមួយ ក្នុងករណីដែលអត្រាបុព្វ លាភធានារ៉ាប់រងត្រូវបានគិតនៅពេលនោះមានសុពលភាពយ៉ាងហោចណាស់ដប់ពីរ (១២) ខែ ឬ (គ) នៅពេលដែលហានិភ័យដែលបានធានាក្រោមបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ បានកើនឡើង ឬ (ឃ) នៅពេល មានការផ្លាស់ប្តូរយ៉ាងសំខាន់ចំពោះសមាជិកភាពដែលប៉ះពាល់ដល់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង ហើយដែល យើងខ្ញុំបានជូនដំណឹងដល់អ្នក យ៉ាងហោចណាស់សាមសិប (៣០) ថ្ងៃ មុនដល់កាលបរិច្ឆេទទូទាត់ បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង។

VI. ករណីមិនធានា

ក្រុមហ៊ុននឹងមិនមានធានាលើករណីមរណភាព ពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍ និងពិការភាព ដោយផ្នែក និងជាអចិន្ត្រៃយ៍ដោយគ្រោះថ្នាក់ជាយថាហេតុ ដែលត្រូវបានបង្កឡើងដោយផ្ទាល់ ឬដោយ ប្រយោល ទាំងស្រុង ឬដោយផ្នែក ដោយសារព្រឹត្តិការណ៍ណាមួយដូចខាងក្រោមឡើយ៖

- (១) ការធ្វើអត្តឃាត ឬប៉ុនប៉ងធ្វើអត្តឃាត ឬធ្វើឱ្យរបួសខ្លួនឯង ទោះស្ថិតក្នុងស្ថានភាពផ្លូវចិត្ត ប្រក្រតី ឬមិនប្រក្រតីក៏ដោយ។
- (២) ការឆ្លងវីរុសហ៊ីវ (HIV) រោគសញ្ញានៃជំងឺអេដស៍ ឬជំងឺដែលទាក់ទងនឹងជំងឺអេដស៍។
- (៣) សង្គ្រាម (មិនថាបានប្រកាស ឬមិនបានប្រកាស) សកម្មភាពលុកលុយរបស់សត្រូវបរទេស សង្គ្រាមស៊ីវិល បដិវត្តន៍ ចលនាបះបោរ ការធ្វើរដ្ឋកម្ម ការកើនឡើងប្រជាប្រិយភាពប្រឆាំងនឹង រដ្ឋាភិបាល និងអំពើហិង្សា។

- (៤) ខណៈពេលដែលសមាជិកដែលត្រូវបានធានាប្រព្រឹត្តបទឧក្រិដ្ឋ ឬខណៈពេលដែលសមាជិកដែលត្រូវបានធានាកំពុងត្រូវបានចាប់ខ្លួន ឬត្រូវរងការចាប់ខ្លួន ឬកំពុងរត់គេចពីការចាប់ខ្លួន។
- (៥) ការធ្វើដំណើរចូល ការចាកចេញ ការប្រតិបត្តិការ ការផ្តល់សេវា ឬត្រូវបានបញ្ជូនដោយយានយន្ត ឬមធ្យោបាយធ្វើដំណើរតាមផ្លូវអាកាស លើកលែងតែក្នុងករណីសមាជិកដែលត្រូវបានធានា គឺជាអ្នកដំណើរបង់ប្រាក់ធម្មតា ឬអ្នកបម្រើការលើយន្តហោះនៃក្រុមហ៊ុនអាកាសចរណ៍ពាណិជ្ជមួយដែលធ្វើការ ហោះហើរជាប្រចាំ និងទៀងទាត់តាមកាលវិភាគហោះហើរ និងគន្លងធ្វើដំណើរផ្លូវអាកាសដែលបានកំណត់របស់ក្រុមហ៊ុន។
- (៦) ខណៈពេលដែលសមាជិកដែលត្រូវបានធានាបំពេញកាតព្វកិច្ចជាយោធា ប៉ូលីស ឬជាអ្នកស្ម័គ្រចិត្ត ចូលរួមក្នុងសង្គ្រាម ឬការបង្ក្រាបឧក្រិដ្ឋកម្ម។
- (៧) សមាជិកដែលត្រូវបានធានាបានដឹងអំពីបញ្ហាភាពយថាមានជំងឺ ឬរបួសមុនពេលចាប់ផ្តើមកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង ប៉ុន្តែសមាជិកដែលត្រូវបានធានាមិនបានជូនដំណឹងដល់ក្រុមហ៊ុនឡើយ។
- (៨) សមាជិកដែលត្រូវបានធានាស្ថិតនៅក្រោមឥទ្ធិពលនៃគ្រឿងស្រវឹង ឬការប្រើប្រាស់ថ្នាំណាមួយ លើកលែងតែស្ថិតក្រោមការណែនាំរបស់គ្រូពេទ្យដែលមានអាជ្ញាបណ្ណចុះបញ្ជីត្រឹមត្រូវ។
- (៩) ការចូលរួមក្នុងសកម្មភាពកីឡាគ្រោះថ្នាក់រួមមាន តែមិនកំណត់ត្រឹមការជ្រមុជទឹក ការឡើងភ្នំ ការលោតធំត្រយោង ឬការប្រណាំងលឿនលឿនណាមួយ ឬសកម្មភាពកីឡាអាជីព។
- (១០) ការមានគភ៌ ការសម្រាលកូន ការរលូតកូន ឬផលវិបាកណាមួយកើតចេញពីកត្តាទាំងអស់នេះ។

VII. ទីតាំងតួអង្គសាស្ត្រនៃការធានា

ការធានាលើករណីមរណភាព ពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍ និងពិការភាពដោយផ្នែក និងជាអចិន្ត្រៃយ៍គឺអនុវត្តទាំងពិភពលោក។

VIII. អ្នកទទួលផល

នៅពេលណាដែលអ្នកទទួលផលត្រូវបានកំណត់នៅក្នុងអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ អ្នកទទួលផលនោះនឹងត្រូវបានចាត់ទុកថាជាអ្នកទទួលបានសិទ្ធិក្នុងការទទួលបានផលពីអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ ក្នុងករណីដែលអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះមាននូវការទាមទារសំណង។

សមាជិកដែលត្រូវបានធានាអាចកំណត់អ្នកទទួលផល ដោយការផ្តល់ឈ្មោះអ្នកទទួលផលទាំងនោះមកយើងខ្ញុំជាមួយនឹងជំនួយដល់ដំណើរការកំណត់អត្តសញ្ញាណ និងតាមទម្រង់ដែលបានកំណត់ដោយយើងខ្ញុំ (នៅក្នុងពាក្យស្នើសុំ ឬក្នុងទម្រង់ដែលបានផ្តល់ដោយយើងខ្ញុំ)។ ការកំណត់អ្នកទទួលផលត្រូវតែ

មានការចុះហត្ថលេខាដោយសមាជិកដែលត្រូវបានធានា ឬអ្នកតំណាងដែលមានការអនុញ្ញាតពីម្ចាស់ បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ព្រមទាំងបានដាក់ពាក្យស្នើសុំមកយើងខ្ញុំ។

ក្នុងកំឡុងពេលធានារ៉ាប់រងរបស់សមាជិកដែលត្រូវបានធានា គាត់អាចផ្លាស់ប្តូរអ្នកទទួលផលជាមុន ដោយមិនចាំបាច់មានការយល់ព្រមពីអ្នកទទួលផលណាម្នាក់ឡើយ ដោយគ្រាន់តែមានសេចក្តីប្រកាស ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ និងដាក់ឯកសារស្នើសុំនោះមកយើងខ្ញុំ។ យើងខ្ញុំមិនទទួលខុសត្រូវចំពោះភាព ត្រឹមត្រូវនៃការចាត់ចែង ឬការបញ្ជាក់អះអាងណាមួយឡើយ។

ប្រសិនបើមានអ្នកទទួលផលលើសពីមួយនាក់ លើកលែងតែការបែងចែកជាភាគរយ ឬសមាមាត្រត្រូវ បានផ្តល់ជូនតាមអ្នកទទួលផលនីមួយៗ ក្នុងការកំណត់ក្រោមអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ បើមិនដូច្នោះទេ នៅក្នុងអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ សំណងមរណភាពនឹងត្រូវផ្តល់ជូនអ្នក ទទួលផលនីមួយៗក្នុងចំណែកស្មើគ្នា។ ប្រសិនបើមានអ្នកទទួលផលក្នុងអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រង បន្ថែមនេះនៅរស់រានមានជីវិត នៅពេលដែលសមាជិកដែលត្រូវបានធានាទទួលមរណភាព ឬ ប្រសិនបើសមាជិកដែលត្រូវបានធានាខកខានមិនបានកំណត់អ្នកទទួលផលស្របតាមបទប្បញ្ញត្តិនេះ សំណងមរណភាពនឹងត្រូវធ្វើឡើងដោយអនុលោមតាមច្បាប់ជាធរមាននាពេលនោះ។

ក្នុងករណីមានវិវាទអំពីការទាមទារសំណង ឬការបែងចែកអត្ថប្រយោជន៍ដល់អ្នកទទួលផលផ្សេងៗគ្នា យើងខ្ញុំត្រូវគោរពតាមសេចក្តីសម្រេច ឬសាលដីកាដែលពាក់ព័ន្ធរបស់តុលាការដែលមានសមត្ថកិច្ច។

IX. ការកែប្រែកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង

កិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងអាចត្រូវបានកែប្រែដោយយើង អាស្រ័យតាមការព្រមព្រៀងបន្ទាប់ពីការវាយ តម្លៃហានិភ័យធានារ៉ាប់រង ឬដោយការស្នើសុំរបស់ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងដើម្បីកែប្រែព័ត៌មានផ្ទាល់ ខ្លួនដូចជា លេខទូរស័ព្ទ អាសយដ្ឋាន ឬអ៊ីម៉ែល ឬរាល់ព័ត៌មានផ្សេងៗទៀតដែលអាចអនុវត្តបាន។ ការកែប្រែណាមួយចំពោះកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនឹងមានសុពលភាព នៅពេលដែលក្រុមហ៊ុនទទួល យកការកែប្រែ ហើយការកែប្រែនោះនឹងមានប្រសិទ្ធភាពចាប់ពីពេលដែលកិច្ចសន្យាបន្ថែមត្រូវបាន ចេញជូនដោយយើង និងប្រគល់ជូនអ្នក។

X. ការបន្តកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង

អត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះត្រូវបានចេញសម្រាប់រយៈពេលមួយឆ្នាំ ហើយអត្ថប្រយោជន៍ ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះនឹងត្រូវបន្តជាថ្មីដោយស្វ័យប្រវត្តិនៅចុងឆ្នាំនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនីមួយៗ តាមការ កំណត់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងដោយយើងខ្ញុំ ប្រសិនបើយើងខ្ញុំចេញបង្កាន់ដៃជាផ្លូវការសម្រាប់ការបង់ បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងនៅពេលដល់ខួបនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ដែលនឹងត្រូវបង់ដោយអ្នកនៅថ្ងៃនោះ។

យើងខ្ញុំ សូមរក្សាសិទ្ធិក្នុងការកែប្រែ ឬកែតម្រូវអត្រាបុព្វលាភធានារ៉ាប់រង ខ និងលក្ខខណ្ឌ នៅពេលដល់ ខួបនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងណាមួយ ដោយជូនដំណឹងដល់អ្នកជាលាយលក្ខណ៍អក្សរយ៉ាងហោចណាស់ សាមសិប (៣០) ថ្ងៃ មុនដល់ខួបនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង។

XI. ការបញ្ចប់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង និងការបញ្ចប់ការធានារ៉ាប់រងលើសមាជិកដែលត្រូវបានធានា

អ្នកអាចស្នើសុំបញ្ចប់អត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ ឬការធានារ៉ាប់រងលើសមាជិកដែលត្រូវបាន ធានា ដោយជូនដំណឹងមកយើងខ្ញុំជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ។ ភាគរយនៃបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងដូចបានចែង ក្នុងតារាងខាងក្រោមនឹងត្រូវសងត្រឡប់ទៅវិញ សម្រាប់ការស្នើសុំបញ្ចប់ការធានារ៉ាប់រងលើសមាជិក ដែលត្រូវបានធានា÷

ចំនួនខែដែលនៅសល់ គិតរហូតដល់ កាលបរិច្ឆេទដល់កាលកំណត់នៃការធានា រ៉ាប់រង ដោយវិធីសាស្ត្របង់បុព្វលាភ នីមួយៗ	ភាគរយ (%) នៃបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងដែលត្រូវសងត្រឡប់ទៅវិញ		
	ប្រចាំឆ្នាំ	ប្រចាំឆមាស	ប្រចាំត្រីមាស និង ប្រចាំខែ
ច្រើនជាង៩ខែ	៥០%	NA	NA
ច្រើនជាង៨ខែ ប៉ុន្តែតិចជាងឬស្មើ៩ខែ	៤០%	NA	NA
ច្រើនជាង៧ខែ ប៉ុន្តែតិចជាងឬស្មើ៨ខែ	៣៥%	NA	NA
ច្រើនជាង៦ខែ ប៉ុន្តែតិចជាងឬស្មើ៧ខែ	៣០%	NA	NA
ច្រើនជាង៥ខែ ប៉ុន្តែតិចជាងឬស្មើ៦ខែ	២៥%	៤០%	NA
ច្រើនជាង៤ខែ ប៉ុន្តែតិចជាងឬស្មើ៥ខែ	១៥%	៣០%	NA
ច្រើនជាង៣ខែ ប៉ុន្តែតិចជាងឬស្មើ៤ខែ	១០%	២០%	NA
តិចជាងឬស្មើ៣ខែ	០%	០%	០%

XII. ការលុបចោលបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង និងការលុបចោលការធានារ៉ាប់រងលើសមាជិកដែលត្រូវបានធានា

១. ការលុបចោលអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែម

ប្រសិនបើអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ ត្រូវបានលុបចោលតាមសំណើជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ របស់អ្នកមកកាន់យើងខ្ញុំ យើងខ្ញុំនឹងផ្តល់ត្រឡប់ជូននូវចំនួនទឹកប្រាក់ដែលស្មើនឹងផលបូកសរុបនៃ បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងដែលត្រូវសងត្រឡប់ទៅវិញសម្រាប់សមាជិកដែលត្រូវបានធានានីមួយៗ ដែលការ ធានារ៉ាប់រងរបស់ពួកគាត់កំពុងមានសុពលភាព នៅពេលដែលការជូនដំណឹងនោះត្រូវបានទទួលដោយ ក្រុមហ៊ុន។

ការទូទាត់ ឬការទទួលយកបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងណាមួយបន្ទាប់ពីការបញ្ចប់អត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ នឹងមិនបង្កើតទំនួលខុសត្រូវមកលើភាគីយើងខ្ញុំទេ ប៉ុន្តែយើងនឹងសងត្រឡប់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងទាំងនោះវិញ។

២. កាលបរិច្ឆេទការធានារ៉ាប់រងលើសមាជិកដែលត្រូវបានធានា

ការធានារ៉ាប់រងលើសមាជិកដែលត្រូវបានធានា នឹងត្រូវបានបញ្ចប់ភ្លាមៗតាមកាលបរិច្ឆេទដូចខាងក្រោម៖

- (១) មរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុងនិងជាអចិន្ត្រៃយ៍របស់សមាជិកដែលត្រូវបានធានា។ ឬ
- (២) កាលបរិច្ឆេទនៃការបញ្ចប់អត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ។ ឬ
- (៣) កាលបរិច្ឆេទដែលសមាជិកដែលត្រូវបានធានា អស់សិទ្ធិទទួលបានការធានារ៉ាប់រងពីបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ។ ឬ
- (៤) ចុងបញ្ចប់នៃឆ្នាំនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងដែលសមាជិកដែលត្រូវបានធានាមានអាយុលើសពីហុកសិបប្រាំ (៦៥) ឆ្នាំ។ ឬ
- (៥) ប្រសិនបើម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងជានិយោជក ហើយសមាជិកដែលត្រូវបានធានាគឺជានិយោជិតរបស់ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង កាលបរិច្ឆេទដែលសមាជិកដែលត្រូវបានធានាត្រូវចូលនិវត្តន៍ ឬទទួលប្រាក់សោធននិវត្តន៍ ឬចាកចេញដោយស្ម័គ្រចិត្ត ឬត្រូវបានបណ្តេញចេញពីការងារដោយម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង លើកលែងតែក្នុងករណីមានពិការភាព ការបញ្ឈប់ជាបណ្តោះអាសន្ន ការធ្វើកូដកម្ម ការឈប់សម្រាកដែលមានការអនុម័តច្បាប់ ការទូទាត់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងដែលតម្រូវ នឹងបន្តសុពលភាពនៃការធានារ៉ាប់រងក្នុងរយៈពេលកំណត់មួយគិតចាប់ពីថ្ងៃដែលសមាជិកដែលត្រូវបានធានាបញ្ឈប់ការបំពេញការងារ និងបញ្ចប់ដោយស្វ័យប្រវត្តិភ្លាមៗទៅតាមណាមួយករណីដូចខាងក្រោម៖

- ក) ករណីពិការភាព រហូតដល់ត្រូវបានបញ្ឈប់ជាផ្លូវការដោយម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង
- ខ) ករណីមានការបញ្ឈប់ជាបណ្តោះអាសន្ន ការធ្វើកូដកម្ម ឬការឈប់សម្រាកដែលត្រូវបានអនុម័តច្បាប់ រហូតដល់ត្រូវបានបញ្ឈប់ជាផ្លូវការដោយម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង។ ប៉ុន្តែប្រសិនបើគ្មានការបញ្ឈប់ជាផ្លូវការទេ គឺនឹងត្រូវបញ្ចប់នៅកាលបរិច្ឆេទផុតកំណត់ដែលមាន រយៈពេល ៣ ខែ គិតចាប់ពីការចាប់ផ្តើមនៃការឈប់សម្រាក ការបញ្ឈប់ជាបណ្តោះអាសន្ន ឬការធ្វើកូដកម្មនោះ ឬ
- គ) កាលបរិច្ឆេទដែលការធានារ៉ាប់រងត្រូវបញ្ចប់ដោយអនុលោមតាម (១) (២) (៣) ឬ (៤)នេះ។

ការទូទាត់ ឬការទទួលយកបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងណាមួយបន្ទាប់ពីការបញ្ចប់ការធានារ៉ាប់រងលើសមាជិកដែលត្រូវបានធានានេះ នឹងមិនបង្កើតទំនួលខុសត្រូវមកលើភាគីយើងខ្ញុំទេ ប៉ុន្តែយើងនឹងសងត្រឡប់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងទាំងនោះវិញ។

XIII. ការទាមទារសំណង

១. ការជូនដំណឹងអំពីការទាមទារសំណង

ការជូនដំណឹងភ្លាមៗអំពីការទាមទារសំណងត្រូវប្រគល់ឱ្យយើងខ្ញុំក្នុងរយៈពេល ៩០ (កៅសិប) ថ្ងៃបន្ទាប់ពីថ្ងៃដែលសមាជិកដែលត្រូវបានធានាទទួលមរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍ ឬពិការភាពដោយផ្នែក និងជាអចិន្ត្រៃយ៍។ ការជូនដំណឹងអំពីការទាមទារសំណងអាចធ្វើតាមរយៈ៖

- ក. ការជូនដំណឹងដោយផ្ទាល់នៅទីស្នាក់ការក្រុមហ៊ុន
- ខ. ទំនាក់ទំនងតាមទូរស័ព្ទ
- គ. ផ្ញើសារតាមប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិច
- ឃ. លិខិតជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ

ប្រសិនបើអ្នកទាមទារសំណងខកខានក្នុងការជូនដំណឹងភ្លាមៗ យើងខ្ញុំនឹងមិនបដិសេធការទាមទារណាមួយឡើយ ប្រសិនបើយើងខ្ញុំត្រូវបានព្យល់បង្ហាញដោយសមហេតុផលថា អ្នកទាមទារសំណងពុំមានលទ្ធភាពក្នុងការជូនដំណឹងភ្លាមៗតាមរយៈពេលកំណត់ ហើយអ្នកទាមទារសំណងនោះបានព្យាយាមធ្វើការជូនដំណឹងនេះលឿនបំផុតតាមដែលអាចធ្វើបាន។

២. ភស្តុតាងនៃមរណភាព

នៅនៅពេលបានទទួលការជូនដំណឹងនេះ យើងខ្ញុំនឹងប្រគល់ជូនអ្នកទាមទារសំណងនូវទម្រង់ពាក្យស្នើសុំទាមទារសំណងព្រមទាំងបញ្ជីឯកសារតម្រូវសម្រាប់បំពេញដើម្បីជាភស្តុតាង ក្នុងរយៈពេល ២៤ម៉ោង។ ប្រសិនបើទម្រង់ពាក្យស្នើសុំមិនត្រូវបានប្រគល់ទៅឱ្យអ្នកទាមទារសំណងក្នុងរយៈពេល ១៥ (ដប់ប្រាំ) ថ្ងៃទេ អ្នកទាមទារសំណងត្រូវបានចាត់ទុកថាបានអនុវត្តស្របតាមខ និងលក្ខខណ្ឌនៃការទាមទារសំណងនេះ ដោយយោងទៅតាមការជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរបស់អ្នកទាមទារសំណងអំពីការកើតមានឡើង និងកាលៈទេសៈនៃមរណភាព។

៣. ភស្តុតាងនៃពិការភាពទាំងស្រុង និងជាអចិន្ត្រៃយ៍ ឬពិការភាពដោយផ្នែក និងជាអចិន្ត្រៃយ៍

ភស្តុតាងបង្ហាញអំពីពិការភាពត្រូវដាក់ជូនយើងខ្ញុំ ដែលយើងខ្ញុំជាអ្នកមានសិទ្ធិក្នុងការសម្រេចថាពិការភាពនោះគ្រប់លក្ខខណ្ឌដូចបានកំណត់នៅក្នុងអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ។ យើងខ្ញុំ

មានសិទ្ធិស្នើឱ្យមានការពិនិត្យសមាជិកដែលត្រូវបានធានា និង/ឬ ពិនិត្យលើភស្តុតាងបង្ហាញពីមូលហេតុដែលនាំឱ្យឈានដល់ពិការភាពនោះ ដោយបុគ្គលដែលជ្រើសរើសដោយយើងខ្ញុំ។

៤. ការទូទាត់សំណង

បន្ទាប់ពីផ្ទៀងផ្ទាត់រាល់ឯកសារដែលទាក់ទងនឹងការទាមទារសំណងរួចរាល់ហើយ ប្រសិនបើត្រូវបានបញ្ជាក់ ថាស្ថិតនៅក្រោមការធានារ៉ាប់រង ក្រុមហ៊ុននឹងទូទាត់សំណងដែលបានទាមទារក្នុងរយៈពេល ៣ (បី) ថ្ងៃនៃថ្ងៃធ្វើការ បន្ទាប់ពីអ្នកទាមទារសំណងបានយល់ព្រមទទួលយកចំនួនទឹកប្រាក់ទាមទារសំណងដែលបានអនុម័ត។

៥. របៀបទូទាត់សំណង

ការទូទាត់សំណងអាចត្រូវបានធ្វើឡើងតាមរបៀបផ្សេងៗដូចជា ការផ្ទេរប្រាក់តាមគណនីធនាគារ មូលប្បទានបត្រ សាច់ប្រាក់ និងរបៀបទូទាត់ផ្សេងៗទៀតដែលអាចអនុវត្តបាននៅពេលទូទាត់។

XIV. ការរក្សាព័ត៌មានសម្ងាត់

រាល់ព័ត៌មានដែលបានផ្តល់ជូនក្រុមហ៊ុន នឹងត្រូវរក្សាជាព័ត៌មានសម្ងាត់ ហើយគ្មានព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនណាមួយនឹងត្រូវបញ្ចេញទៅឱ្យភាគីទីបីណាមួយដោយគ្មានការយល់ព្រមជាមុនឡើយ លើកលែងតែបានតម្រូវ ឬអនុញ្ញាតឱ្យដោយច្បាប់ ឬបទប្បញ្ញត្តិជាធរមាន។

XV. ការផ្សព្វផ្សាយវិវាទ

ចំពោះគ្រប់វិវាទនៃកិច្ចសន្យារ៉ាប់រងនេះដែលពាក់ព័ន្ធនឹងអាជីវកម្មធានារ៉ាប់រង ភាគីណាមួយនៃវិវាទអាចនាំយកវិវាទទៅជូននិយ័តករធានារ៉ាប់រងកម្ពុជា ដើម្បីសម្រុះសម្រួលធ្វើការផ្សះផ្សាយវិវាទមុននឹងប្តឹងទៅវេទិកាបញ្ឈប់កិច្ច ឬតុលាការមានសមត្ថកិច្ច លើកលែងតែរឿងព្រហ្មទណ្ឌ។

XVI. ដែនយុត្តាធិការ

កិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងនេះ ត្រូវអនុវត្តក្រោមដែនយុត្តាធិការនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

XVII. បទប្បញ្ញត្តិទូទៅ

១. បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង

អត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះត្រូវបានផ្តល់ជូនជាតម្លៃបន្ថែមទៅនឹងការបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងដូចបានកំណត់ក្នុងវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រងជាក្រុម និងអនុលោមតាម៖

- (១) ចម្លើយដែលផ្តល់ដោយអ្នក និង / ឬសមាជិកដែលត្រូវបានធានាក្នុងពាក្យស្នើសុំ / សំណើរបស់អ្នក ឬកម្រងសំណួរដែលបានសួរជាបន្តបន្ទាប់ដែលផ្តល់ដោយពួកយើងលើបញ្ហាណាមួយដែលទាក់ទងនឹងសំណើរបស់អ្នក និងការលាតត្រដាងណាមួយដែលធ្វើឡើងដោយអ្នកនិង / ឬ

សមាជិកដែលត្រូវបានធានាក្នុងចន្លោះពេលនៃការដាក់ពាក្យស្នើសុំ / សំណើនិងពេលវេលា
ដែលកិច្ចសន្យាត្រូវបានទទួលយក និង

(២) របាយការណ៍វេជ្ជសាស្ត្រនិងរបាយការណ៍ផ្សេងៗទៀត និងកម្រងសំណួរផ្សេងៗ។

(ជាមួយត្រូវបានចាត់ទុកថាជា “ឯកសារព័ត៌មាន”)

ហើយឯកសារព័ត៌មានទាំងនេះនឹងក្លាយជាផ្នែកនៃកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងរវាងយើង និងអ្នក។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ ក្នុងករណីមានការបកស្រាយមិនត្រឹមត្រូវតាមកិច្ចសន្យាដែលបានធ្វើឡើងពីមុន ទាក់ទងនឹងព័ត៌មានសម្ភារៈបែបនេះមានតែដំណោះស្រាយនៅក្នុងច្បាប់កម្ពុជាដែលពាក់ព័ន្ធប៉ុណ្ណោះដែលត្រូវអនុវត្ត។

បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងរបស់អ្នក រួមមានបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងផលិតផលមូលដ្ឋាន និងអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមដែលអាចភ្ជាប់ជាមួយវា។ ផលិតផលនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងផលិតផលមូលដ្ឋាន និង/ឬ ឈ្មោះកូដ និង/ឬឈ្មោះផលិតផល និងលេខទម្រង់នៃអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែម ប្រសិនបើមានភ្ជាប់មកជាមួយបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ នឹងត្រូវបានបង្ហាញនៅក្នុងតារាងអត្ថប្រយោជន៍ និងបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងនៃវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រងជាក្រុម។

២. រូបិយបណ្ណ និងរបៀបបង់ប្រាក់

រាល់ទឹកប្រាក់ដែលត្រូវបង់ឱ្យយើងខ្ញុំ ឬដោយយើងខ្ញុំ ត្រូវជារូបិយបណ្ណដែលមានបង្ហាញលើវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រងជាក្រុម ឬការព្រមព្រៀងបន្តបន្ទាប់ទៀត។ រាល់ទឹកប្រាក់ដែលយើងខ្ញុំត្រូវបង់ត្រូវធ្វើឡើងតាមរបៀបដែលកំណត់ដោយយើងខ្ញុំ។

៣. បទប្បញ្ញត្តិលើទិន្នន័យដែលតម្រូវ

(១) អ្នកត្រូវផ្តល់ជូនយើងខ្ញុំនូវព័ត៌មានទាក់ទងនឹងសមាជិកដែលត្រូវបានធានាអនាគត និងការបញ្ចប់ការធានារ៉ាប់រងសម្រាប់សមាជិកដែលត្រូវបានធានាបច្ចុប្បន្ន ដែលយើងខ្ញុំអាចតម្រូវឱ្យរៀបចំការធានារ៉ាប់រង។ តាមការស្នើសុំរបស់យើងខ្ញុំ អ្នកត្រូវផ្តល់ជូនយើងខ្ញុំនូវរបាយការណ៍ដែលបញ្ជាក់ពីថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត មុខរបរ និងទិន្នន័យដទៃទៀតដែលពាក់ព័ន្ធនឹងសមាជិកដែលត្រូវបានធានា ដែលត្រូវបានចាត់ទុកថាមានផលប៉ះពាល់ដល់ការផ្តល់ការធានារ៉ាប់រង និងលើការកំណត់អត្រាបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងនាពេលអនាគត។ ទិន្នន័យ និងកំណត់ត្រាបែបនេះ ត្រូវផ្តល់ជូនបានសម្រាប់ការត្រួតពិនិត្យរបស់យើងខ្ញុំនៅពេលដែលសមហេតុផលណាមួយ។

(២) អ្នកត្រូវរក្សាទុកកំណត់ត្រាដែលទាក់ទងនឹងសមាជិកដែលត្រូវបានធានាម្នាក់ៗ ក្រោមអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ ដោយបង្ហាញពីឈ្មោះ ភេទ អាយុ ឬថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត ចំនួនទឹកប្រាក់ត្រូវបានធានារ៉ាប់រង កាលបរិច្ឆេទបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងចាប់ផ្តើមមានសុពលភាព កាលបរិច្ឆេទ

នៃការបញ្ចប់អត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែម ការផ្លាស់ប្តូរធានា ការកំណត់អ្នកទទួលផល និង ព័ត៌មានពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀតដែលចាំបាច់ ដើម្បីអនុវត្តតាមខ និងលក្ខខណ្ឌនៃអត្ថប្រយោជន៍ ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះរបស់សមាជិកដែលត្រូវបានធានា។

(៣) កំហុសក្នុងការរក្សាទុកកំណត់ត្រា នឹងមិនធ្វើឱ្យការធានារ៉ាប់រងក្លាយជាមោឃៈនោះទេ ប៉ុន្តែនៅពេលកំហុសក្នុងការរក្សាទុកកំណត់ត្រានេះត្រូវបានរកឃើញ ការកែសម្រួលលើបុព្វលាភ ធានារ៉ាប់រង និងអត្ថប្រយោជន៍នឹងត្រូវធ្វើឡើងតាមភាពចាំបាច់។

(៤) អ្នកត្រូវផ្តល់ជូនយើងខ្ញុំនូវរាល់ព័ត៌មាន និងភស្តុតាងដែលយើងខ្ញុំស្នើសុំដោយសមហេតុផល អំពីបញ្ហាទាំងឡាយណាដែលទាក់ទងនឹងអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ។ រាល់ឯកសារ ដែលបានប្រគល់ជូនអ្នកដោយសមាជិកដែលត្រូវបានធានាណាម្នាក់ ដែលមានជាប់ទាក់ទងនឹង ការធានារ៉ាប់រង និងកំណត់ត្រាផ្សេងទៀតដែលអាចមានទាក់ទងនឹងការធានារ៉ាប់រងក្រោមអត្ថ ប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ នឹងត្រូវបង្ហាញឱ្យយើងខ្ញុំធ្វើការត្រួតពិនិត្យ នៅពេលដែល សមហេតុផលណាមួយ។

(៥) រាល់ព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនដែលយើងខ្ញុំបានប្រមូល ឬកាន់កាប់ដែលទាក់ទងនឹងសមាជិកដែល ត្រូវបានធានាម្នាក់ៗ ក្រោមបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ អាចនឹងត្រូវបានប្រើប្រាស់ និងបង្ហាញដោយ យើងខ្ញុំចំពោះបុគ្គល ឬអង្គការដែលពាក់ព័ន្ធជាមួយយើងខ្ញុំសម្រាប់បញ្ហាដែលទាក់ទងនឹងការ ធានារ៉ាប់រងរបស់សមាជិកដែលត្រូវបានធានា។

(៦) វាគឺជាទំនួលខុសត្រូវរបស់អ្នក ក្នុងការធានាថាព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនដែលបានផ្តល់ជូនយើងខ្ញុំ ត្រូវមានភាពត្រឹមត្រូវច្បាស់លាស់។ អ្នកត្រូវទទួលខុសត្រូវសងសំណង និងបន្តទទួលខុសត្រូវ សងសំណងមកយើងខ្ញុំ ចំពោះរាល់ការខាតបង់ថ្លៃសេវា ការចំណាយ សកម្មភាពធានាដែល យើងខ្ញុំបានទទួលរងគ្រោះ ដែលជាលទ្ធផលនៃការថ្លោះថ្លោយរបស់អ្នកក្នុងការអនុវត្តតាមខ និងលក្ខខណ្ឌខាងលើ។

៤. ការផ្តល់ព័ត៌មានមិនពិតអំពីអាយុ និង/ឬភេទ

(១) អាយុដែលមានបង្ហាញនៅក្នុងវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រងជាក្រុម គឺជាអាយុរបស់សមាជិកដែលត្រូវ បានធានា ដែលបានប្រកាសក្នុងពាក្យស្នើសុំរបស់អ្នក។ អាយុដែលបានលើកឡើងខាងដើម គឺជាអាយុ គិតត្រឹមថ្ងៃកំណើតចុងក្រោយរបស់សមាជិកដែលត្រូវបានធានា នៅកាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើមសុពលភាព នៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង។

ក្នុងករណីមានការផ្តល់ព័ត៌មានមិនពិតអំពីអាយុ និង/ឬ ភេទ បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង និង/ឬ អត្ថប្រយោជន៍ ដែលត្រូវបង់នឹងត្រូវកែសម្រួលដោយយោងទៅតាមអាយុ និង/ឬ ភេទពិតប្រាកដសរសេរសមាជិកដែលត្រូវ បានធានា។

ក្នុងកំឡុងពេល ២ (ពីរ) ឆ្នាំដំបូងនៃអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ ប្រសិនបើយើងរកឃើញថានៅ ថ្ងៃដាក់ពាក្យស្នើសុំ អាយុរបស់សមាជិកដែលត្រូវបានធានាគឺមានអាយុច្រើនជាង ឬតិចជាងអាយុដាក់ពាក្យ ស្នើសុំដែលបានកំណត់ យើងមានសិទ្ធិលុបចោលនូវការធានារ៉ាប់រងសម្រាប់សមាជិកដែលត្រូវបានធានា រួមនោះ និងផ្តល់ត្រឡប់នូវបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងសម្រាប់ការធានារ៉ាប់រងរបស់សមាជិកដែលត្រូវបានធានា រួមនោះជូនទៅកាន់អ្នកវិញ។

(២) ប្រសិនបើសមាជិកដែលត្រូវបានធានាមិនមានសិទ្ធិក្នុងការទទួលបានការធានារ៉ាប់រងទៅតាមអាយុ និង/ឬ ភេទពិតប្រាកដ ការធានារ៉ាប់រងនេះនឹងត្រូវចាត់ទុកជាមោឃៈ ហើយយើងខ្ញុំនឹងបង្វិលសងអ្នក វិញនូវបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងដែលបានបង់នៃសមាជិកដែលត្រូវបានធានានោះ។

(៣) ការបង់ជូននូវអត្ថប្រយោជន៍ក្រោមអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះនឹងត្រូវបានធ្វើឡើង តែ ក្នុងករណីអាយុ និង/ឬ ភេទរបស់សមាជិកដែលត្រូវបានធានាបានផ្ទៀងផ្ទាត់ និងបញ្ជាក់ថាត្រឹមត្រូវ។ អាយុ និង/ឬ ភេទរបស់សមាជិកដែលត្រូវបានធានានឹងត្រូវបានផ្ទៀងផ្ទាត់ និងបញ្ជាក់ថាត្រឹមត្រូវ ប្រសិនបើមានភស្តុតាងជាក់លាក់ប្រគល់មកឱ្យយើងខ្ញុំ។

៥. ករណីមិនអាចជំទាស់បាន

ការខកខានរបស់ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ឬសមាជិកដែលត្រូវបានធានា ក្នុងការប្រកាសពីចំណុចណា មួយ ឬការថ្លែងមិនពិតរបស់ពួកគេពីចំណុចណាមួយដែលខ្លួនបានយល់ដឹងថាជាចំណុចសំខាន់សម្រាប់ការ ធានារ៉ាប់រង (ហើយដែលមិនបានប្រកាសដោយភាគីណាផ្សេងទៀត) តែមិនមានលក្ខណៈជាការបន្ត នោះមិនអាចជាមូលហេតុនាំឱ្យក្រុមហ៊ុនចាត់ទុកបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះជាមោឃៈបានទេ បន្ទាប់ពីអត្ថ ប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះបានមានសុពលភាពអស់រយៈពេល ២ ឆ្នាំ រាប់ចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទចាប់ ផ្តើមសុពលភាព ឬកាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើម ដោយយកកាលបរិច្ឆេទណាមួយចុងក្រោយគេបង្អស់។ ការខកខានក្នុងការប្រកាស ឬ ការថ្លែងមិនពិត អាចកើតមានឡើងក្នុងទម្រង់បែបបទស្នើសុំធានារ៉ាប់រង ទម្រង់បែបបទភស្តុតាងពិនិត្យសុខភាព ឬ របាយការណ៍ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរណាមួយ ឬ ចម្លើយ ទាំងឡាយដែលជាភស្តុតាងនៃភាពអាចធានារ៉ាប់រងបាន។

ប្រការនេះនឹងមិនមានប្រសិទ្ធិភាពចំពោះការផ្តល់ព័ត៌មានមិនពិតអំពីអាយុ និង/ឬ ភេទឡើយ។

៦. បន្ទុក និងថ្លៃចំណាយនានាដែលកំណត់ដោយច្បាប់

បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងដែលត្រូវបង់ដោយម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ជូនក្រុមហ៊ុនក្រោមបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ គឺមិនបូកបញ្ចូលពន្ធណាមួយឡើយ ហើយក្នុងករណីដែលច្បាប់តម្រូវឱ្យក្រុមហ៊ុនបង់ពន្ធលើបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងដែលបង់ដោយម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ ក្រុមហ៊ុននឹងគណនា ហើយប្រមូលពីម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនូវចំនួនទឹកប្រាក់ដែលបានបង់ ឬត្រូវបង់ ដោយបូកបញ្ចូលពន្ធដែលត្រូវបង់ក្រោមបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ។ ចំនួនដែលបានគណនាដោយក្រុមហ៊ុននេះ ត្រូវបង់ដោយម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងបន្ថែម និងដោយមិនមានការដក ឬកាត់កងពីចំនួនបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងដែលត្រូវបង់ក្រោមបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះនោះទេ។ ពន្ធមានន័យថា ពន្ធក្នុងពេលបច្ចុប្បន្ន ឬអនាគត ដោយផ្ទាល់ ឬដោយប្រយោល រាប់បញ្ចូលទាំងពន្ធលើទំនិញ និងសេវាកម្ម ពន្ធ អាករ បន្ទុក កម្រៃ ការដកហូត ឬការកាត់ទុក ទោះក្នុងទម្រង់ណាមួយក៏ដោយ និងការពិន័យនានាពាក់ព័ន្ធនឹងចំណុចទាំងនេះ។

៧. សុពលភាពនៃការធានារ៉ាប់រងរបស់សមាជិកដែលត្រូវបានធានា

យោងតាមខ និងលក្ខខណ្ឌស្តីពីកាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើមសុពលភាពនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងខាងក្រោម ការធានារ៉ាប់រងរបស់បុគ្គលដែលបានចុះឈ្មោះស្នើសុំធានារ៉ាប់រងនឹងមានសុពលភាព នៅកាលបរិច្ឆេទដែលបានកំណត់ដូចខាងក្រោម៖

ក) កាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើមសុពលភាព

ខ) ក្នុងករណីមានអត្ថប្រយោជន៍ត្រូវបានបន្ថែមទៅលើបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង នៅក្រោយកាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើមសុពលភាព ត្រូវយកកាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើមសុពលភាពនៃអត្ថប្រយោជន៍នោះ ឬ

គ) កាលបរិច្ឆេទដែលបុគ្គលនោះបានបំពេញទៅតាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវក្នុងការចុះឈ្មោះដំបូង ដោយកាលបរិច្ឆេទនៃការចុះឈ្មោះនោះមិនលើសពីមួយខែ (គិតតាមខែប្រតិទិន) បន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើមសុពលភាព ឬកាលបរិច្ឆេទដែលបុគ្គលនោះបានបំពេញទៅតាមលក្ខខណ្ឌក្នុងការចុះឈ្មោះ ដំបូងគេ ដោយយកកាលបរិច្ឆេទណាមួយចុងក្រោយគេ។

សុពលភាពនៃការធានារ៉ាប់រងតែងតែត្រូវវាយតម្លៃដោយផ្អែកទៅតាមហានិភ័យជាក់ស្តែងជានិច្ច។

៨. ខ និងលក្ខខណ្ឌស្តីពីកាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើមសុពលភាព

ប្រសិនបើអ្នកចុះឈ្មោះគឺជានិយោជិត ហើយប្រសិនបើក្នុងករណីមានរូបស ឬជំងឺ អ្នកចុះឈ្មោះមិនបានបំពេញការងារពេញម៉ោងនៅកាលបរិច្ឆេទដែលធានារ៉ាប់រងរបស់គាត់មានសុពលភាព ដូចបានផ្តល់ជូនខាងលើការធានារ៉ាប់រងនឹងមិនមានសុពលភាពនោះទេ ពោលគឺលុះត្រាតែបុគ្គលនោះត្រឡប់មកបំពេញការងារពេញម៉ោងវិញក្នុងរយៈពេល ៣០ ថ្ងៃជាប់ៗគ្នា។

សម្រាប់គោលបំណងនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ “ការងារពេញម៉ោង” មានន័យថាការងារតាមកាលវិភាគទៀងទាត់ យ៉ាងហោចណាស់សែសិប (៤០) ម៉ោងក្នុងមួយសប្តាហ៍នៅកន្លែងប្រកបអាជីវកម្មរបស់

និយោជករបស់គាត់ ឬទីតាំងផ្សេងទៀតដែលអាជីវកម្មនៃនិយោជករបស់គាត់ត្រូវឱ្យគាត់បំពេញ
ការងារនោះ។

XVIII. ខ និកលក្ខខណ្ឌផ្សេងៗទៀត

(១) ការបំពានច្បាប់ អសុពលភាព ឬភាពមិនអាចអនុវត្តបាននៃប្រការណាមួយក្នុងខ និងលក្ខខណ្ឌទូទៅ
ក្រោមច្បាប់នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា នឹងមិនត្រូវប៉ះពាល់ដល់ប្រសិទ្ធភាពនៃច្បាប់ ឬភាពដែលអាច
អនុវត្តបាននៃខ និងលក្ខខណ្ឌផ្សេងទៀតក្នុងអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះឡើយ។

(២) បញ្ជីឯកសារ និង/ឬ គណនីរបស់យើងខ្ញុំគឺជាកត្តាសំខាន់ក្នុងក្រោយអំពីស្ថានភាពគណនីរវាងតួភាគី
ក្នុងអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ។ ការបញ្ជាក់ណាមួយរបស់បុគ្គលិកយើងខ្ញុំពាក់ព័ន្ធនឹងទឹក
ប្រាក់ ឬការទទួលខុសត្រូវនាពេលបច្ចុប្បន្នដែលមិនទាន់បានបង់ ឬនៅសល់ ដែលយើងខ្ញុំបានចំណាយ
សម្រាប់សមាជិកដែលត្រូវបានធានា ត្រូវជាប់ជាកាតព្វកិច្ច និងចាត់ទុកជាកត្តាសំខាន់ និងក្នុង
ក្រោយសម្រាប់សមាជិកដែលត្រូវបានធានា ក្នុងតុលាការគ្រប់ជាន់ថ្នាក់ និងស្ថាប័នមានសមត្ថកិច្ចផ្សេង
ទៀត។

(៣) ប្រសិនបើយើងខ្ញុំពន្យារពេល ឬខកខានក្នុងការអនុវត្តសិទ្ធិ ឬដំណោះស្រាយតាមផ្លូវច្បាប់ណាមួយ
ក្រោមអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ នឹងមិនត្រូវចាត់ទុកជាការបោះបង់ចោលឡើយ។ ការអនុវត្ត
សិទ្ធិ ឬដំណោះស្រាយផ្លូវច្បាប់តែមួយ ឬដោយផ្នែក មិនអាចរារាំងយើងខ្ញុំពីការអនុវត្តសិទ្ធិ ឬដំណោះ
ស្រាយតាមផ្លូវច្បាប់ណាផ្សេងទៀតបានឡើយ។ សិទ្ធិ ឬដំណោះស្រាយតាមផ្លូវច្បាប់ផ្តល់ឱ្យក្នុង
អត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះត្រូវបូកបន្ថែម និងរាប់បញ្ចូលទាំងសិទ្ធិ ឬដំណោះស្រាយតាមផ្លូវ
ច្បាប់ផ្សេងទៀត (មិនថាផ្តល់ឱ្យដោយច្បាប់ ឬផ្សេងពីនេះ)។

(៤) អត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះត្រូវបន្តមានសុពលភាព និងចងក្លាប់ជាកាតព្វកិច្ចសម្រាប់
គ្រប់គោលបំណងទាំងអស់ ទោះមានការផ្លាស់ប្តូរណាមួយដូចជាការរំលាយបញ្ចូលគ្នា ការផ្លាស់ប្តូរឈ្មោះ
ការស្ថាបនាឡើងវិញ ឬផ្សេងពីនេះ ដែលអាចនឹងត្រូវបានធ្វើឡើងក្រោមការកំណត់របស់យើងខ្ញុំ។

(៥) ខ និងលក្ខខណ្ឌដែលបានចែងក្នុងអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះបង្កើតបានជាខ និង
លក្ខខណ្ឌទាំងមូលរបស់អត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ។ មិនមានការធានារ៉ាប់រងអះអាង ឬការ
រាយការណ៍ផ្ទុយពីនេះពីមុនណាមួយធ្វើឡើងពាក់ព័ន្ធនឹងអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ ទោះ
ដោយផ្ទាល់មាត់ ឬដោយលាយលក្ខណ៍អក្សរ ត្រូវបានចាត់ទុកជាផ្នែកនៃអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រង
បន្ថែមនេះឡើយ។

(៦) យើងខ្ញុំរក្សាសិទ្ធិក្នុងការកែប្រែខសន្យានៃអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ តាមវិធី និងហេតុផលសមស្រប ក្នុងករណីមានការផ្លាស់ប្តូរណាមួយក្នុងច្បាប់ ឬក្នុងគោលការណ៍នៃការប្រមូលពន្ធដែលត្រូវអនុវត្តចំពោះយើងខ្ញុំ ឬចំពោះអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ។

XIX. ឧបសម្ព័ន្ធ

ភាគរយ (%) នៃចំនួនទឹកប្រាក់ត្រូវបានធានារ៉ាប់រងដែលនឹងត្រូវផ្តល់ជូនយោងតាមព្រឹត្តិការណ៍ត្រូវបានធានារ៉ាប់រងដូចខាងក្រោម៖

ល.រ	ព្រឹត្តិការណ៍ត្រូវបានធានារ៉ាប់រង	ភាគរយ (%) នៃចំនួនទឹកប្រាក់ត្រូវបានធានារ៉ាប់រង
1	ការបាត់បង់អវយវៈ១ (មួយ)	50%
2	ការបាត់បង់ដៃម្ខាងត្រឹមតែដៃ	50%
3	ការបាត់បង់ភ្នែកម្ខាង	50%
4	ការបាត់បង់សមត្ថភាពក្នុងការស្តាប់លឺនៃត្រចៀកទាំងសងខាង	75%
5	ការបាត់បង់សមត្ថភាពក្នុងការស្តាប់លឺនៃត្រចៀកម្ខាង	20%
6	ការបាត់បង់សមត្ថភាពក្នុងការនិយាយ	50%
7	ការបាត់បង់មេដៃ ២ (ពីរ) ÷ ទាំង២ (ពីរ) ថ្នាំងនៃមេដៃមួយ	30%
8	ការបាត់បង់មេដៃ ១ (មួយ) ÷ ទាំង២ (ពីរ) ថ្នាំង	10%
9	ការបាត់បង់មេដៃ ១ (មួយ) ÷ តែ១ (មួយ) ថ្នាំង	5%
10	ការបាត់បង់ចង្កូលដៃ ១ (មួយ) ÷ ទាំង៣ (បី) ថ្នាំង	6%
11	ការបាត់បង់ចង្កូលដៃ ១ (មួយ) ÷ ត្រឹម២ (ពីរ) ថ្នាំង	4%
12	ការបាត់បង់ចង្កូលដៃ ១ (មួយ) ÷ តែ១ (មួយ) ថ្នាំង	2%
13	ការបាត់បង់ម្រាមកណ្តាល នាងដៃ ឬកូនដៃ ១ (មួយ) ÷ ទាំង៣ (បី) ថ្នាំងនៃម្រាមណាមួយ	5%
14	ការបាត់បង់ម្រាមកណ្តាល នាងដៃ ឬកូនដៃ ១ (មួយ) ÷ ត្រឹម២ (ពីរ) ថ្នាំងនៃម្រាមណាមួយ	3%
15	ការបាត់បង់ម្រាមកណ្តាល នាងដៃ ឬកូនដៃ ១ (មួយ) ÷ តែ១ (មួយ) ថ្នាំងនៃម្រាមណាមួយ	2%
16	ការបាត់បង់មេជើង ១ (មួយ) ÷ ទាំង២ (ពីរ) ថ្នាំងនៃមេជើងមួយ	6%
17	ការបាត់បង់មេជើង ១ (មួយ) ÷ តែ១ (មួយ) ថ្នាំង	2%
18	ការបាត់បង់ម្រាមជើងណាមួយផ្សេងទៀតក្រៅពីមេជើង	3%

	(ក្នុងមួយម៉ោង)	
--	----------------	--